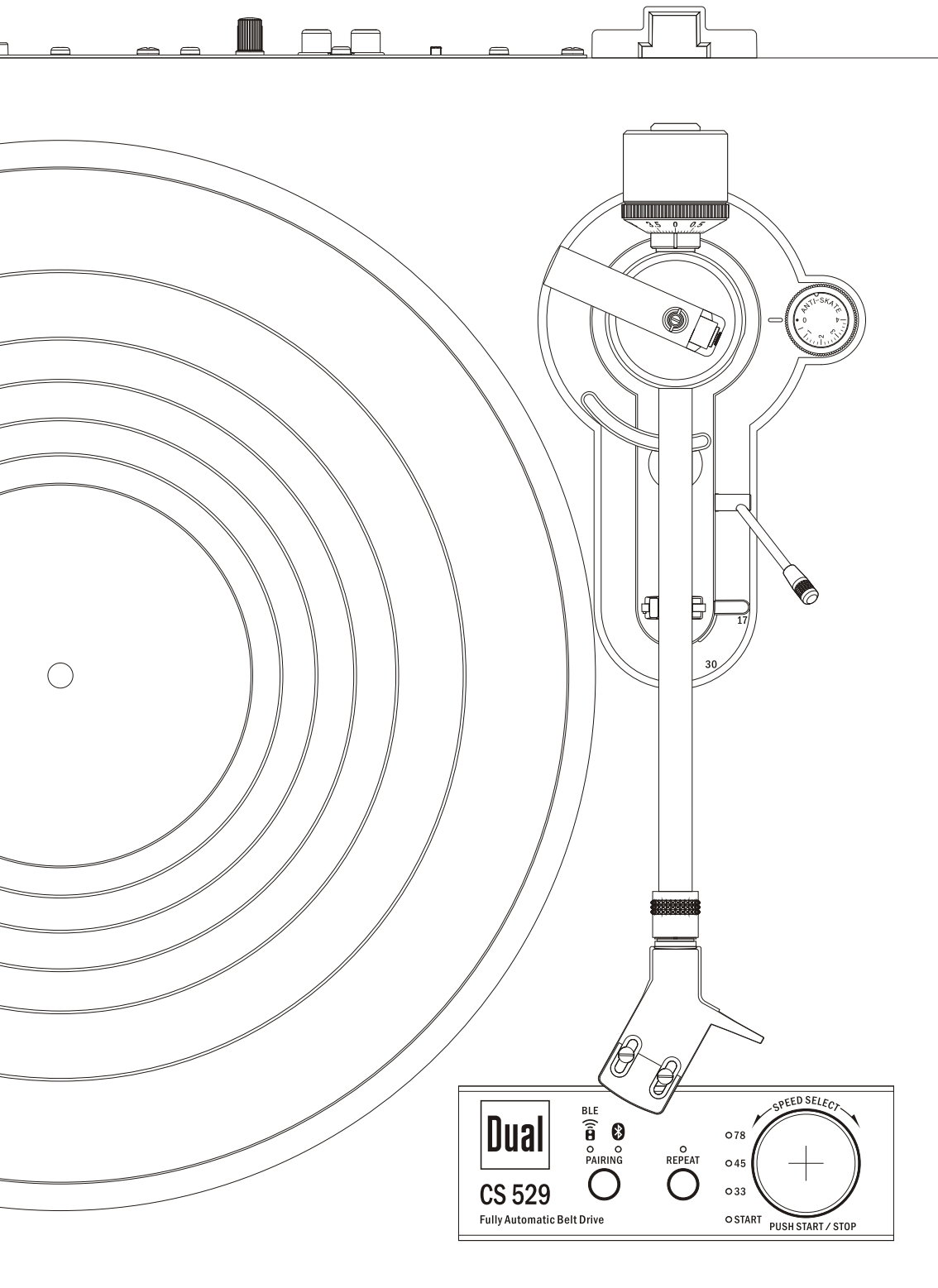


DUAL CS 529

MANUEL D'UTILISATION



Sommaire

	Page
Sommaire	2
Spécifications techniques	3
Préface	4
Utilisateurs concernés par ce manuel d'utilisation	4
Mise en garde	4
Directives et normes	4
Mise au rebut	4
Consignes de maniement	5
Consignes de sécurité	5
Utilisation conforme	5
Contenu de la livraison	6
Aperçu du produit	7
Installation	8
Installation du plateau avec la courroie	8
Bras de lecture	8
Montage cellule	8
Montage du contrepoids	8
Équilibrage du bras de lecture	8
Réglage de la force d'appui	8
Réglage pleurage	8
Fixation du capot de protection	9
Branchement à l'amplificateur	9
Branchement à l'alimentation électrique	9
Maniement de la platine	10
Retrait / Fixation du capuchon de protection de l'aiguille	10
Lecture manuelle du disque	10
Lecture automatique du disque	10
Réglage de la vitesse de rotation	10
Fonction de répétition	10
Remplacement de la cellule	10
Commande Bluetooth	11
Nettoyage	12
Nettoyage de l'aiguille et du disque	12
Nettoyage du tourne-disque	12
Dépannage	12
Pièces de rechange et accessoires	12

Spécifications techniques

Moteur	
Entraînement	Entraînement direct
Paramètres de vitesse	33/45/78
Fluctuation de vitesse (WoW & Flutter)	< ±0,07 % (DIN WTD)
Bras de lecture	
Fonction Auto-Start/-Stop	Auto-Stop / Levage du bras de lecture
Palier	Conception à double cardan
Longueur effective	221,5 mm
Courbure	25,6°
Surplomb	19 mm
Type	équilibré statiquement par un contrepoids
Pression force d'appui	0 à 4 g
Contrepoids utilisable	5 g à 9 g
Cellule installée en usine	Ortofon 2M Blue
Aiguille de remplacement	Ortofon Stylus 2M Blue
Plateau	
Matériaux	Aluminium moulé sous pression
Couvre-plateau	Caoutchouc 2,5 mm
Palier	Broche en acier trempé, douille en laiton
Diamètre	305 mm
Poids avec couvre-plateau	1450 g
Socle	
Finition de la surface	Construction en MDF plié : vinyle noir / Laqué Noir / noyer
Pieds	Ø 62 mm / Élément amortisseur en élastomère
Connexion	Prise RCA
Connexion vers l'entrée phono	OUI
Connexion vers l'entrée ligne	OUI
Sortie numérique	X
Dimensions (couvercle fermé)	435 x 367 x 145 mm
Dimensions (couvercle ouvert)	D: 415 mm / H: 400 mm
Poids	7 kg
Alimentation électrique	
Les relevés de rendement ont été effectués avec une tension d'entrée de 230 V AC à 50 Hz	
Type	FJ-SW1202000N
Tension d'entrée	100 (-10 %) V AC à 240 (+10 %) V AC
Fréquence	50 / 60 Hz
Tension de sortie	12 V DC
Courant de sortie	2,0 A
Puissance de sortie	24 W
Rendement moyen pendant le fonctionnement	≥ 86.2%
Consommation d'énergie en mode veille	< 0,1 W

Préface

Ce manuel d'instructions vous aidera à utiliser la platine en toute sécurité. Veuillez lire attentivement ce manuel et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour une utilisation ultérieure. Veuillez à les rendre accessibles aux autres utilisateurs et à respecter toutes les informations données ici.

Utilisateurs concernés par ce manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation s'adresse à toutes les personnes qui :

- mettent en place,
- font fonctionner,
- nettoient
- ou mettent au rebut la platine-disque.

Avertissements

Les panneaux d'avertissement de ce manuel d'utilisation sont structurés comme indiqués ci-dessous :



Danger

Le mot "**DANGER**" indique un danger immédiat pour la vie !



Warning

Le mot "**Warning**" signale une situation potentiellement dangereuse pour la vie ou des blessures irréversibles !



Careful

Le mot "**Careful**" indique la menace possible de blessures moyennes ou légères !



ATTENTION

Le mot "**ATTENTION**" signale des dommages potentiels au produit.

Remarque :

"**Remarque**" fournit des informations utiles ou importantes.

Directives et normes



Ce produit est conforme à :

- à la directive basse tension (2014/30/EU)
- à la directive CEM (2014/35/EU)
- ERP 2009/125/CE et
- la directive RoHS (2011/65/EU).

Les textes complets sur ces directives ainsi que sur la conformité européenne peuvent être consultés sur simple demande auprès de : info@dual.de

Élimination des emballages



Danger

"Danger" de suffocation !

Conservez l'emballage et ses éléments hors de portée des enfants. Risque d'étouffement par les feuilles d'aluminium et autres matériaux d'emballage. Votre nouvel appareil a été protégé par l'emballage pendant son transport. Tous les matériaux utilisés sont sans danger pour l'environnement et peuvent être recyclés. Veuillez aider et éliminer l'emballage d'une manière écologiquement responsable. Pour connaître les méthodes d'élimination actuelles, contactez votre revendeur ou votre centre d'élimination local.

Mise au rebut de la platine



Les vieux appareils ne sont pas de simples déchets. Des matières premières précieuses peuvent être récupérées grâce à une élimination respectueuse de l'environnement. Pour obtenir des informations sur l'élimination correcte et respectueuse de l'environnement de votre appareil, veuillez contacter votre mairie.

Cet appareil est étiqueté conformément à la directive 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux. Au lieu de cela, il doit être déposé dans une station de recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit et le mode d'emploi ou l'emballage l'indiquent. Les matériaux peuvent être recyclés conformément à leur marquage. En réutilisant, recyclant ou réaffectant les anciens appareils, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

Veillez lire attentivement toutes les instructions de sécurité et les conserver pour répondre aux questions qui pourraient se poser ultérieurement. Toujours respecter tous les avertissements et instructions figurant dans ce manuel d'utilisation et à l'arrière de l'appareil.



Danger



Consignes de sécurité pour l'utilisation de l'alimentation électrique

- L'appareil ne doit être raccordé qu'à une tension de secteur de 100 à 240 V~, 50/60 Hz.
- N'essayez jamais de faire fonctionner l'appareil avec une tension différente.
- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni ou une alternative originale Dual.
- La fiche secteur ne doit être branchée qu'une fois l'installation terminée conformément aux instructions.
- Utilisez une connexion secteur appropriée et facilement accessible et évitez les prises multiples !
- Cette prise doit être aussi proche de l'appareil que possible.
- Veillez à ce que le câble ou la fiche d'alimentation soit toujours facilement accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'appareil !
- Posez le câble d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus et ne posez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation.
- Insérez complètement la fiche secteur dans la prise.
- Ne touchez pas la fiche secteur avec des mains mouillées - risque d'électrocution !
- Si la fiche secteur de l'appareil est défectueuse ou si l'appareil présente d'autres dommages, il ne doit pas être utilisé.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation de la prise, tirez sur la fiche d'alimentation et non sur le câble.
- Débranchez la fiche secteur de la prise si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée. Ne tirez que sur la fiche elle-même.
- En cas de dysfonctionnement ou d'émanation de fumée ou d'odeur provenant du boîtier, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant !



Warning

Consignes de sécurité pour le placement du plateau

- Afin d'éviter tout risque d'incendie et de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Évitez que l'appareil n'entre en contact avec l'eau ou l'humidité.
- L'appareil ne doit pas être installé dans des pièces où le taux d'humidité est élevé, comme les cuisines, les salles de bains ou les saunas, ni à proximité de piscines, à l'intérieur ou à l'extérieur, car les éclaboussures ou la formation de condensation sur l'appareil peuvent l'endommager.
- Ne placez pas de récipients contenant un liquide sur l'appareil, comme un vase à fleurs. Ceux-ci pourraient tomber et le liquide renversé pourrait endommager gravement l'appareil ou entraîner un choc électrique ou d'incendie.
- Aucune flamme, telle une bougie allumée, ne doit être posée sur l'appareil.
- Les corps étrangers, tels que les aiguilles, les pièces de monnaie, etc. ne doivent pas pénétrer dans l'appareil.
- Si un corps étranger ou un liquide pénètre dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant. Faites contrôler l'appareil par un spécialiste avant de le remettre en service. Si vous ne respectez pas cette consigne, vous risquez de recevoir un choc électrique!



ATTENTION

Consignes de sécurité pour les réparations et l'entretien

- N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil défectueux. Contactez toujours un technicien agréé du service clientèle.
- Confiez toujours la maintenance à un technicien qualifié. Le non-respect de cette consigne vous mettra en danger, ainsi que d'autres personnes.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil - cette opération doit être confiée à un spécialiste.
- N'ouvrez pas le boîtier. Vous risqueriez de recevoir un choc électrique !
- Il est interdit d'apporter des modifications à l'appareil.
- Ne continuez pas à utiliser l'appareil et/ou les accessoires s'ils sont endommagés.
- N'utilisez que des produits de nettoyage appropriés (antistatiques) pour nettoyer l'appareil et les disques. Ceux-ci sont disponibles auprès de votre revendeur spécialisé.



Careful

Consignes de sécurité pour l'utilisation du plateau

- N'écoutez pas de musique ou d'émissions de radio à un volume trop élevé. Vous risqueriez d'endommager durablement votre ouïe.
- Cet appareil ne doit être utilisé que par un propriétaire compétent ou par des personnes sous la supervision directe du propriétaire ou jugées compétentes par ce dernier.

Utilisation et application prévues

Cet appareil est destiné à la lecture de disques vinyles. L'appareil est conçu pour être utilisé dans une maison privée et ne convient pas à un usage commercial. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de perte ou de dommage résultant de l'utilisation de l'appareil d'une manière autre que celle prévue. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire attentivement les instructions de sécurité et d'installation. Ce n'est qu'ainsi que vous serez en mesure d'utiliser toutes les fonctions de manière sûre et fiable. Conservez les instructions d'installation dans un endroit sûr et remettez-les à tout propriétaire ultérieur.

Liste du contenu / Instructions d'emballage

Déballage

- 1) Tout d'abord, retirez l'appareil et toutes les pièces associées de l'emballage..
- 2) Retirez tous les rubans adhésifs.
- 3) Vérifiez que tous les composants énumérés dans les contenus sont présents :

Remarque :

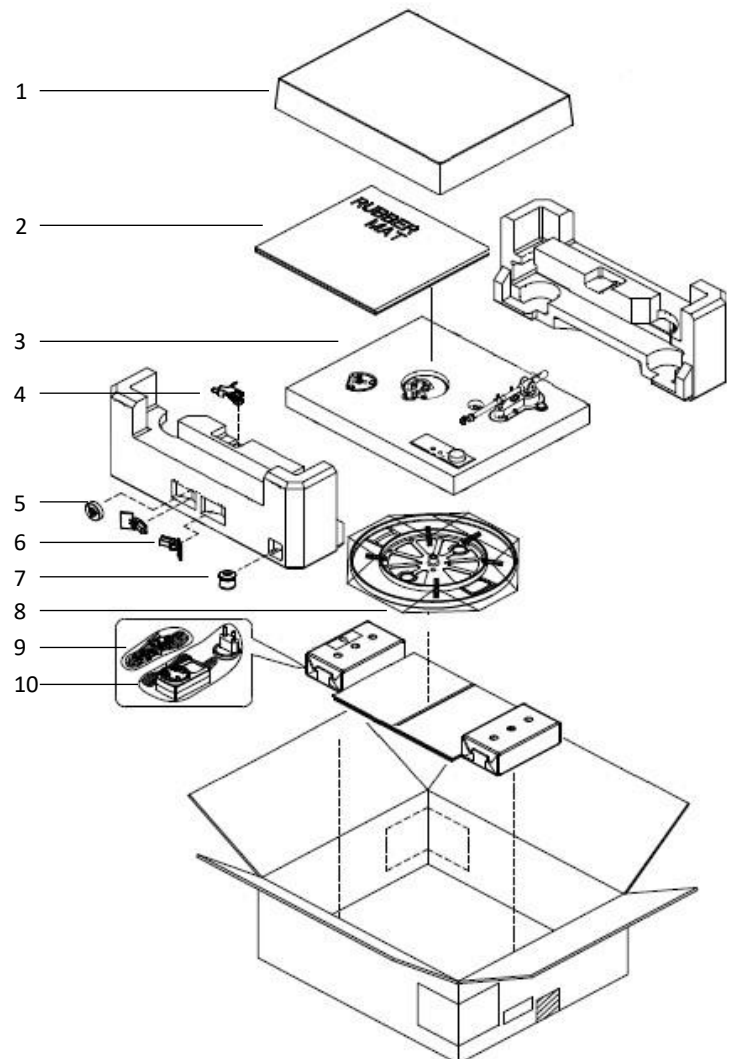
1. Les petits composants se trouvent dans les compartiments latéraux des sections de l'emballage en polystyrène !
2. Ne jetez pas la protection du stylet pour l'aiguille !
3. Conservez l'emballage pour tout transport futur éventuel !

Liste des contenus

- 1) Couvercle anti-poussière,
- 2) Couvre plateau,
- 3) Platine-disque,
- 4) Porte cellule avec cellule phono prémontée
- 5) Adaptateur 45 tours (pour disque 7"),
- 6) 2 charnières pour le couvercle anti-poussière,
- 7) Contrepoids,
- 8) Plateau,
- 9) Câble audio stéréo coaxial,
- 10) Bloc d'alimentation électrique.

Remarque:

Si l'un de ces éléments est manquant, veuillez contacter le fournisseur.



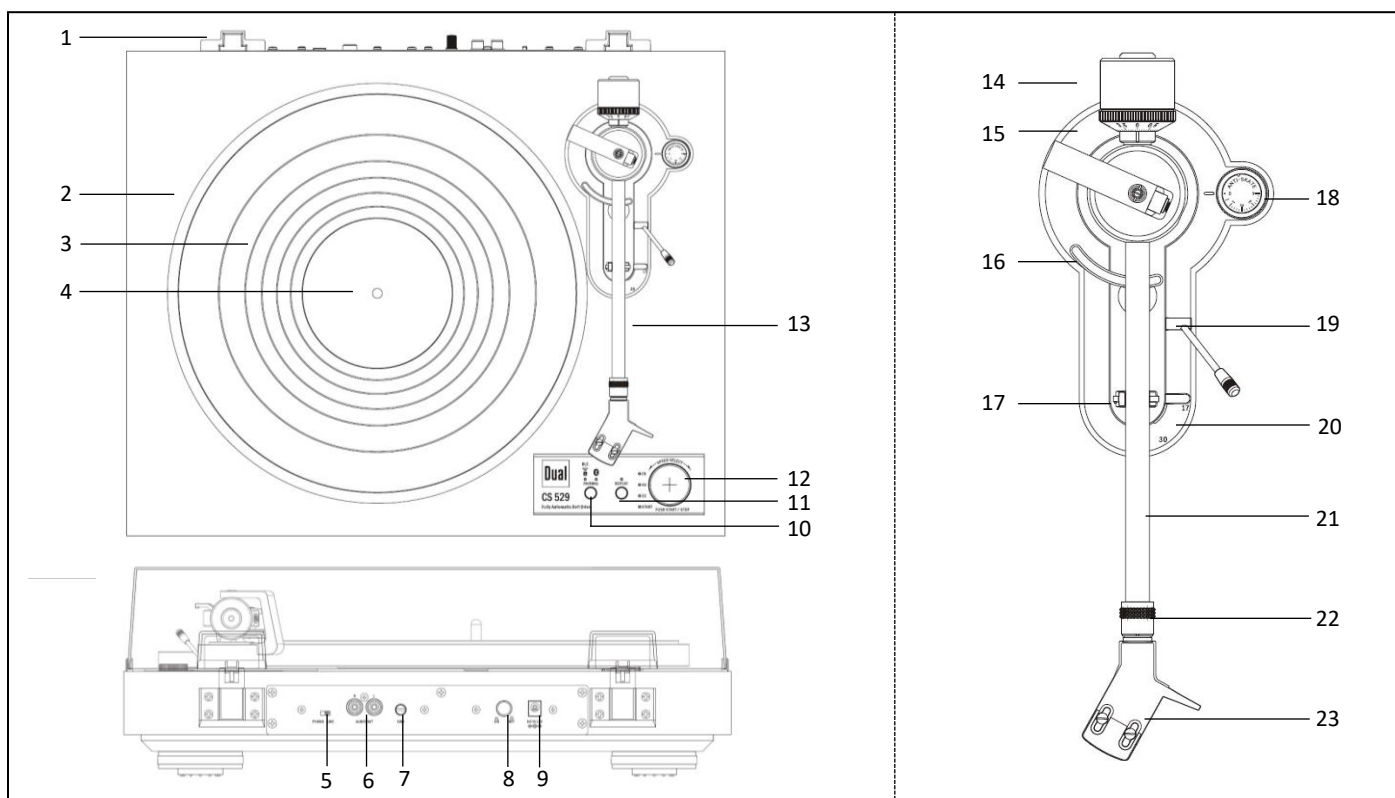
Remballage

- 1) Remettez toutes les pièces dans l'emballage d'origine correspondant.
- 2) **Le contrepoids doit être démonté et rangé dans une des sections en polystyrène (fixé solidement avec du ruban adhésif).**
- 3) **Retirez le plateau tournant. (Ne jamais transporter la platine-disque avec le plateau en place).**
- 4) Fixez l'aiguille avec le couvercle de protection de l'aiguille et retirez la coquille de porte cellule.
- 5) Fixez solidement le bras de lecture sur son support afin qu'il ne puisse se déplacer.
- 6) Assurez-vous qu'aucune des petites pièces ou de l'emballage associé ne peut se déplacer à l'intérieur de la boîte en carton.

Remarque :

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site www.dual.de

Aperçu du produit



Nr	Description	
1	Charnières du couvercle anti-poussière (2×)	
2	Plateau	
3	Tapis du plateau	
4	Roulement du plateau	
5	Commutateur PHONO / LINE	Préamplificateur phono on/off
6	Sortie RCA-Audio D / G	rouge - canal droit, blanc - canal gauche
7	GND : Connexion à la terre	
8	Interrupteur On/Off	
9	DC IN : Entrée 12 V pour l'alimentation électrique	
10	Commande Bluetooth	
11	Répéter	
12	Sélecteur de vitesse	Off, 33, 45, 78
13	Bras de lecture	
14	Contrepoids	
15	Cadran de force d'appui	
16	Levier de bras de lecture	
17	Support de bras de lecture a vec verrou de sécurité	
18	Réglage de l'anti-patinage	
19	Levier de levage du bras de lecture	
20	Levier disque vynile	17, 30
21	Bras de lecture	
22	Molette de verrouillage	
23	Coquille de porte cellule amovible	

Installation

Installation du platine et de la courroie

La platine-disque est livrée avec la courroie d'entraînement déjà fixée autour de la bride du Plateau tournant. La courroie est munie d'un ruban rouge qui permet de la tirer sur la poulie du moteur d'entraînement. (Image 1)

1. Placez le plateau tournant sur l'axe. Faites tourner le plateau jusqu'à ce que la découpe soit positionnée sur la poulie du moteur (position 8 heures).
2. À l'aide du ruban rouge, tirez la courroie d'entraînement sur la poulie d'entraînement du moteur et positionnez-la au centre de la poulie. Retirez ensuite le ruban rouge.
3. Placez maintenant le revêtement sur la platine.

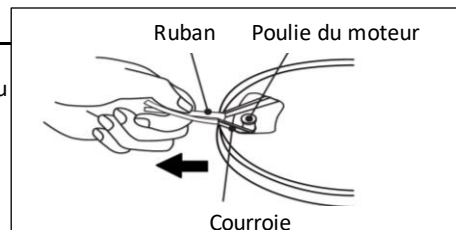


Image 1

Bras de lecture

Le bras de lecture est fixé à son support par un fil métallique enrobé et un verrou de sécurité. Retirez et jetez le fil enrobé et débloquent le verrou de sécurité avant l'utilisation du plateau.

Mise en place de la cellule / porte cellule (Image 2)

Installez la cellule amovible sur le bras de lecture comme décrit ci-dessous :

1. Placez la cellule (1) dans le logement (2) à l'extrémité du bras de lecture (3).
2. Tenez la cellule tout en tournant la bague de verrouillage (2) dans le sens de la flèche.

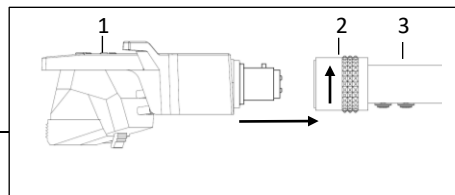


Image 2

Fixation du contrepoids

Montez le contrepoids (2) fourni sur le bras de lecture (1) en le vissant par l'arrière.

Maintenez le cadran vers l'avant. Le contrepoids est utilisé pour définir la force d'appui correcte pour le capteur. (Image 3)

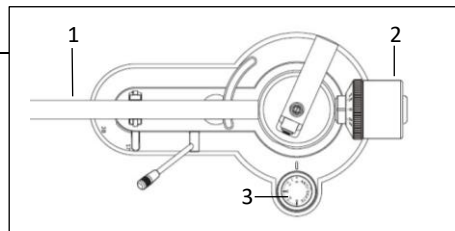


Image 3

Équilibrer le bras de lecture

ATTENTION

Endommagement du stylet!

Assurez-vous que l'aiguille n'entre pas en contact avec le couvre-plateau ou toute autre partie de la platine.

1. Placez la platine sur une surface horizontale plane.
2. Retirez la protection de l'aiguille (page 10).
3. Abaissez l'élévateur du bras de lecture à l'aide du levier d'élévation du bras de lecture.
4. Placez le bras de lecture entre le plateau et son support.
5. Tournez la molette anti-patinage (3) sur "0". (Image 3)
6. Tournez le contrepoids (2) vers l'arrière ou l'avant jusqu'à ce que le bras de lecture atteigne un équilibre horizontal.
7. Remplacez le bras de lecture maintenant équilibré sur son support et fixez-le avec le clip.
8. (Pic 4) Maintenez le contrepoids (1) en position tout en tournant la molette force d'appui (2) sur "0" (position 12 heures).

Force d'appui

La force d'appui doit être ajustée en fonction de la cellule installée. (Image 4)

1. Réglez le contrepoids (1) sur la force d'appui conseillée (2).
2. Le poids de la force d'appui peut être lu sur l'échelle de mesure

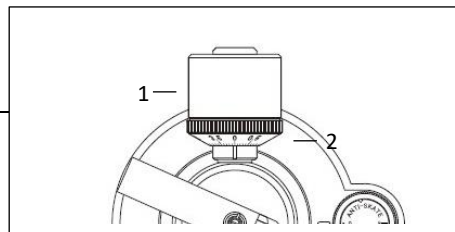


Image 4

Remarque :

La force d'appui recommandée pour la tête de lecture fournie est comprise entre 1,6 g et 2,0 g. En cas de doute, veuillez consulter le fabricant.

Réglage de l'anti-patinage

La force de patinage « antiskating » tire le bras de lecture vers le centre du plateau.

Cela augmente la pression sur la paroi intérieure du sillon. La force anti-patinage compense ce mouvement et assure le suivi idéal des informations stéréo du disque.

- Réglez la molette anti-patinage (1) sur la même valeur que la force d'appui. (Image 5)

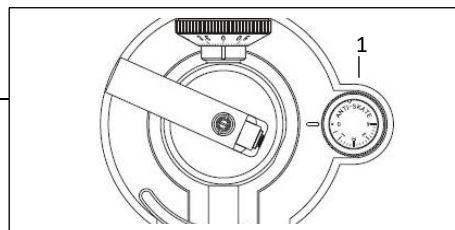


Image 5

Installation

Couvercle antipoussière

1. Insérez les deux charnières (2) dans les logements (3) à l'arrière de la platine.
2. Poussez uniformément les réceptacles droit et gauche du couvercle anti-poussière (1) sur les charnières.



Connexion à l'amplificateur

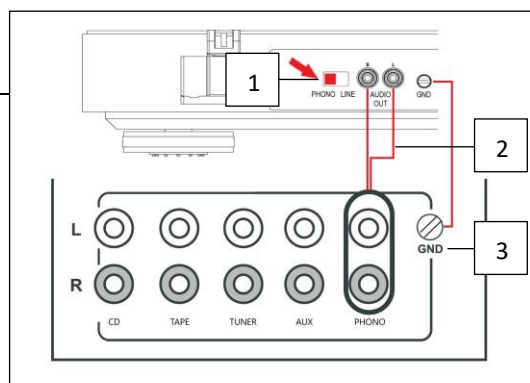
La platine est livrée avec un préamplificateur phono intégré. Il peut être connecté soit à l'entrée phono, soit à l'entrée ligne de l'amplificateur. L'étage phono intégré peut être activé ou désactivé à l'aide d'un interrupteur situé à l'arrière de la platine.

Entrée phono

1. Connectez le câble RCA à la sortie audio "AUDIO OUT" (2) de la platine et aux prises d'entrée PHONO de l'amplificateur.
2. Mettez l'interrupteur (1) en position : PHONO.
3. Connectez la connexion de masse GND (3) à l'amplificateur pour éviter tout bruit.

Remarque :

Veillez à la bonne connexion du câble.
(rouge = canal droit, blanc = canal gauche)

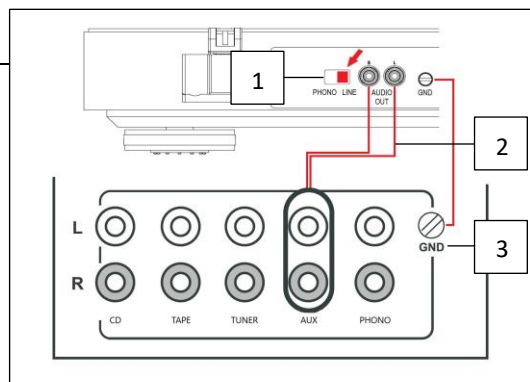


Entrée ligne

1. Connectez le câble RCA à la sortie audio "AUDIO OUT" (2) de la platine et aux prises d'entrée LINE / AUX de l'amplificateur.
2. Mettez l'interrupteur (1) en position : LINE.
3. Connectez la connexion de masse GND (3) à l'amplificateur pour éviter tout bruit.

Remarque :

Veillez à la bonne connexion du câble.
(rouge = canal droit, blanc = canal gauche)



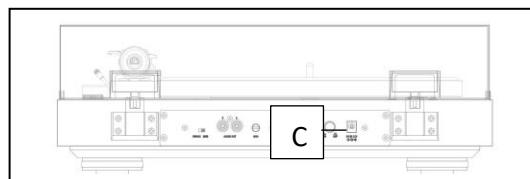
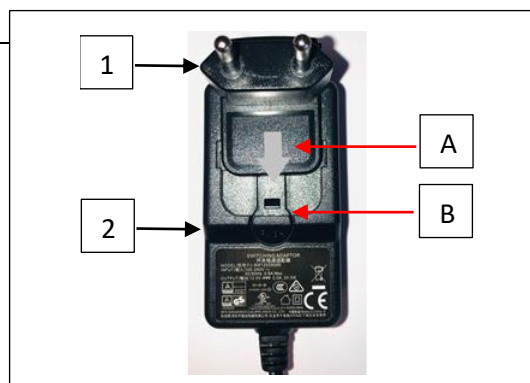
Connexion à l'alimentation électrique

Différents adaptateurs (1) sont fournis avec le produit. Trouvez l'adaptateur spécifique correspondant à votre pays et à votre système de prises. Attachez-le à l'alimentation électrique (2).

1. Insérez l'adaptateur de prise dans le bloc d'alimentation (A) et tournez-le dans le sens de la flèche.
2. Vérifiez que l'adaptateur est correctement verrouillé (B) et que les repères correspondent (C).
3. Connectez le câble de sortie du bloc d'alimentation à la prise DC IN (C) de la platine.
4. Branchez le bloc d'alimentation dans une prise de courant.

Remarque :

N'utilisez qu'un bloc d'alimentation fourni ou approuvé par l'usine.



ATTENTION

Endommagement de la platine !

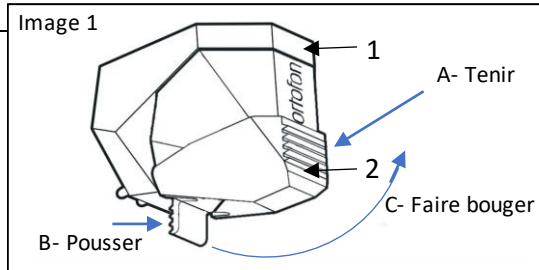
Des tensions incorrectes peuvent endommager le produit. Assurez-vous que la tension du secteur est conforme aux spécifications indiquées.

Maniement de la platine

Retrait / Fixation du capuchon de protection de l'aiguille

Retirez le capuchon de protection de l'aiguille (1) avant de lire un disque.

1. Poussez le capuchon de protection de l'aiguille (2) sur le fond (B) comme indiqué sur le schéma. Maintenez-le en position (A) tout en le déplaçant vers le haut dans un mouvement circulaire (C).
2. Remettez le capuchon en place après la lecture du disque.



Lecture manuelle du disque

1. Appuyer sur le bouton Power (8). Les voyants Bluetooth et "33" s'allument en rouge et en bleu.
2. Placez un disque sur la platine; utilisez l'adaptateur 45 tours pour la lecture d'un « single ».
3. Tournez le sélecteur de vitesse (12) sur: 33, 45 ou 78. La vitesse sélectionnée est indiquée par le voyant correspondant..
4. Relâchez la fixation de sécurité sur le support du bras de lecture et soulevez le bras de lecture à l'aide du levier de levage.
5. Déplacez précautionneusement le bras de sa position au-dessus de la première piste du disque vinyle. Le moteur se met en marche.
6. Abaissez le bras de lecture à l'aide du levier de levage.
7. À la fin de la lecture, le bras revient automatiquement à sa position de repos et le moteur s'arrête.
8. Fixez le bras de lecture à l'aide de la fixation de sécurité sur le support du bras de lecture.
9. Après 30 minutes d'inactivité, la platine passe automatiquement en mode veille. Le voyant Start devient rouge.

Remarque:

Le bras peut être relevé à tout moment pendant la lecture. Le plateau continuera de tourner.

Lecture automatique - Image.2

1. Appuyez sur le bouton "power" (8). Les voyants Bluetooth et **33** s'allument en rouge et en bleu.
2. Placez un disque sur la platine, utilisez l'adaptateur 45 tours si vous lisez un disque "single" après avoir sélectionné la diamètre (20).
3. Tounez le sélecteur de vitesse (12) sur la Vitesse souhaitée: 33, 45 or 78. La vitesse sélectionnée sera indiquée par le voyant correspondant.
4. Retirez la sécurité du bras de lecture, puis appuyez sur le bouton START/STOP (12).
5. Le plateau commence à tourner et le bras se déplace automatiquement vers le disque pour se positionner sur le sillon de la première piste. Le voyant vert clignote pendant cette opération.
6. Appuyez sur le bouton START/STOP (12) pour interrompre la lecture. Le bras se soulève et revient automatiquement à sa position de repos. Le voyant Start clignote.
7. Une fois le bras de retour en position de repos, le plateau va s'arrêter automatiquement.
8. ixez le bras à l'aide du loquet de maintien.
9. Après 30 minutes d'inactivité, la platine passe automatiquement en mode stand-by. Le voyant **Start** devient rouge.

Remarque:

La lecture automatique des disques de 25cm de diamètre n'est pas possible !

Le bras peut être relevé à tout moment pendant la lecture à l'aide du levier.

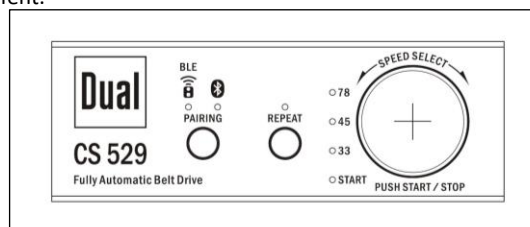


Image 2

Réglage de la vitesse de rotation

Les trois vitesses sont réglées par un processeur. Aucun réglage manuel n'est nécessaire ni possible.

Fonction répétition

Appuyez sur le bouton "Repeat" (Image 2) pour relire automatiquement le disque à la fin de la lecture.

Remplacement de l'aiguille

L'aiguille s'use par le processus de lecture.

Nous vous recommandons donc de contrôler son état régulièrement.

1. Retirez l'aiguille en tirant en diagonale vers le bas.
2. Insérez l'aiguille en effectuant l'action inverse.

Remarque :

Les aiguilles usées ou endommagées (éclatées) abîment les disques.

Lorsque vous devez remplacer l'aiguille, utilisez si possible le type original

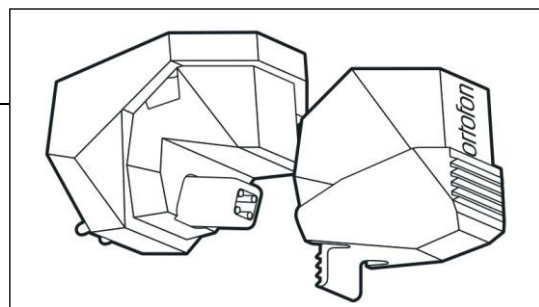


Image 3

Utilisation du Bluetooth

Installez l'appli mobile sur votre téléphone



Android:
Play Store



Apple:
App Store

Paramétrage du téléphone

1) Enable (autoriser) **Bluetooth**.

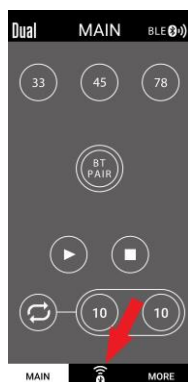


2) Android only: autoriser **Location**.



Utiliser la fonction télécommande

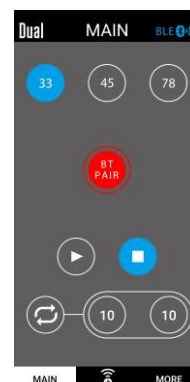
Ouvrir le menu



Appuyez sur Connect



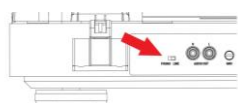
Prêt = le statut actif est indiqué



Connecter à des enceintes / casque

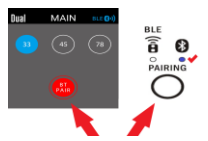
Bluetooth „Pairing“ (appairage)
sur les enceintes / casque

Selectionner Line™ au dos de la
platine.



Reconnaître un nouvel appareil

- Appuyez sur le bouton „Pairing“
sur le telephone et/ou la platine.
- La LED va flasher en rouge et
bleu lors de la connexion.
- La LED et l'écran reste allumés
une fois la connexion effectuée



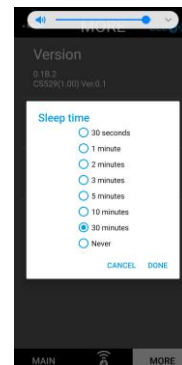
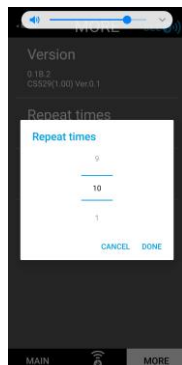
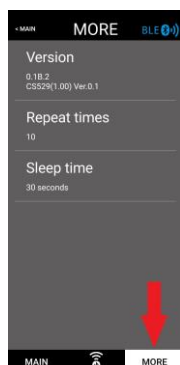
Se connecter à un système existant

Appuyez sur le bouton „Pairing“
une fois sur le mobile ou la platine
vinyle.

La LED va clignoter en bleu
lors de la connexion.

La LED et l'écran restent
allumés une fois connecté.

Réglages: Répétition / Stand-by



Nettoyage et dépannage

Nettoyage de l'aiguille et du disque

Nettoyez l'aiguille et le disque avant chaque lecture de disque. Cela minimise l'usure prématurée.

ATTENTION

Endommagement des composants !

1. Faites bouger la brosse à aiguille avec précaution dans un mouvement d'avant en arrière sous l'aiguille.
2. Pour nettoyer un disque, utilisez une brosse en fibre de carbone pour essuyer doucement et en diagonale le disque.

Remarque :

Les brosses et les accessoires sont disponibles dans la boutique Dual : www.dual.de

Nettoyage de la platine-disque

Warning

Danger - Choc électrique!

Pour éviter tout risque d'électrocution, vous ne devez pas nettoyer l'appareil avec un chiffon humide ou sous l'eau courante. Débranchez la fiche d'alimentation avant tout nettoyage.

Dommages aux composants !

N'utilisez pas d'éponges à récurer, de poudre de nettoyage ou de solvants tels que l'alcool et l'essence. Pour nettoyer l'appareil et les enregistrements, utilisez uniquement des produits de nettoyage spécialement conçus à cet effet (antistatiques).

ATTENTION

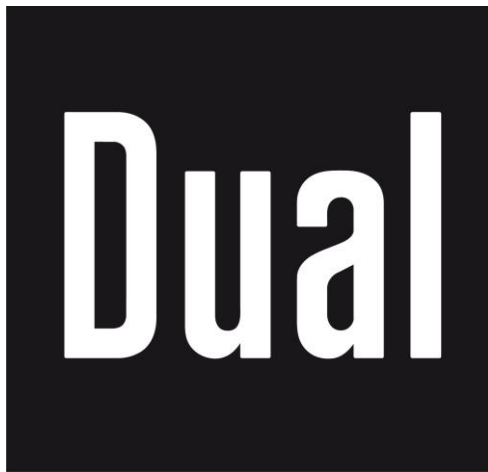
Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, effectuez des contrôles à l'aide des tableaux suivants.

Si le dysfonctionnement ne peut être résolu même après ces contrôles, veuillez contacter le fabricant.

Symptom - Possible causes	Solutions
Le bras de lecture saute des sillons, glisse sur le disque ou ne bouge pas.	- La platine-disque n'est pas posée horizontalement. Posez la platine-disque sur une surface plane. - Le disque est sale ou rayé. Nettoyez le disque avec un produit pour disques ou changez le disque. - La pression de l'aiguille du bras de lecture est peut-être trop faible. Réglez la pression de la cellule et vérifiez le réglage de l'anti-patinage.
Qualité sonore médiocre, bruits statiques forts, pertes de son, etc.	- l'aiguille est sale ou usée. Nettoyez l'aiguille avec une brosse. - L'aiguille est usée dans ce cas de figure, changez l'aiguille. - Le disque est sale ou poussiéreux. Nettoyez le disque avec un produit de nettoyage pour disque.
Le son est trop faible ou fort et déformé.	- La platine-disque est branchée sur la mauvaise entrée de l'amplificateur. - Le préamplificateur phono intégré est mal réglé. Poussez le commutateur à l'arrière de la platine. - Consultez le manuel : Mise en service - Branchement à l'amplificateur.

Les pièces de rechange et les accessoires sont disponibles auprès de Dual : www.dual.de



Dual GmbH
www.dual.de
support@dual.de